



# Apotheke/Medizinischer K ühlschrank

## Gebrauchsanweisung

Die folgenden Produktmodelle sind anwendbar:

YC-55L	YC-55EL
YC-56L	YC-56EL
YC-75L	YC-75EL
YC-76L	YC-76EL
YC-130L	YC-130EL
YC-315L	YC-315EL
YC-330L	YC-330EL
YC-395L	YC-395EL
YC-400L	YC-400EL
YC-525L	YC-525EL
YC-725L	YC-725EL
YC-1015L	YC-1015EL
YC-1320L	YC-650L
YC-1505L	

Zhongke Meiling Cryogenics Company Limited





Bessere Wissenschaft, besseres Leben!

[www.melingbiomedical.com](http://www.melingbiomedical.com)

[zkmeiling@zkmeiling.com](mailto:zkmeiling@zkmeiling.com)



# Verzeichnis der Inhalte

1.	Anwendungshinweise .....	1
2.	Sicherheitshinweise .....	2
3.	Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung .....	4
4.	Produkt-Installation .....	4
4.1	Installationsumgebung .....	4
4.2	Aufstellungsort .....	4
4.3	Vorbereitung vor dem Gebrauch .....	5
4.4	Erstes Einschalten .....	5
4.5	Betrieb nach einem Stromausfall .....	6
5.	Produktzusammensetzung und Übersicht .....	8
6.	Bedienungsanleitung .....	11
6.1	Einführung in die Funktion .....	11
6.2	Optionale Funktionen .....	20
7.	Wartung und Service .....	21
7.1	Wartung der Geräte .....	21
7.2	Außerbetriebnahme von Geräten .....	21
7.3	Wartung, Austausch und Rückgewinnung von wiederaufladbaren Akkus .....	21
8.	Fehlersuche und Wartungsdienste .....	22
9.	Spezifikationen .....	23
10.	Liste der Verpackungen .....	28

Vielen Dank, dass Sie sich für die Produkte von MELING BIOMEDICAL entschieden haben und diese verwenden! Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf, damit Sie das Gerät sicher und bequem benutzen und angemessen warten können.

Der Betreiber des Geräts kann einige Kapitel dieser Betriebsanleitung kopieren, jedoch nur für den internen Gebrauch, z. B. um den Benutzer zu instruieren, wie er sich in Notfällen verhalten soll. Diese Kapitel sind im Katalog der Gebrauchsanweisung deutlich gekennzeichnet.

MELING BIOMEDICAL übernimmt keine Verpflichtung und Verantwortung für Schäden am Gerät, die dadurch entstehen, dass der Benutzer das Gerät nicht gemäß den Anweisungen oder der vom Hersteller angegebenen Methode verwendet.

Aufgrund der raschen Weiterentwicklung der Produkte von MELING BIOMEDICAL kann es vorkommen, dass die in der Anleitung beschriebenen Funktionen nicht mit denen der von Ihnen erworbenen Produkte übereinstimmen. Bitte beachten Sie die physikalischen Funktionen.







- ◆ Lesen Sie bitte sorgfältig die Hinweise und Sicherheitsvorkehrungen (in 2. Sicherheitshinweise).
- ◆ Während des Transports oder der Verwendung dürfen keine heftigen Vibrationen oder Stöße auftreten, und der Kühlschrank muss vor Regen geschützt werden. In einem Reinraum mit einer Luftfeuchtigkeit von höchstens 80 %, ohne ätzende Gase und mit guter Belüftung lagern..
- ◆ Apotheken-/Medizinfrühkühlräume (im Folgenden als Geräte bezeichnet) dürfen nur von geschultem und autorisiertem Personal bedient werden.
- ◆ Die Wartung der Ausrüstung kann nur von MELING BIOMEDICAL oder einem von MELING BIOMEDICAL autorisierten Vertreter durchgeführt werden.
- ◆ Wenn der Bediener auf eine Situation stößt, die nicht in diesem Handbuch erwähnt wird, wenden Sie sich bitte an MELING BIOMEDICAL oder an den von MELING BIOMEDICAL autorisierten Vertreter, um die korrekte Handhabung zu erfahren.
- ◆ Wenn das Gerät nicht entsprechend der in der Spezifikation angegebenen Methode verwendet wird, kann es beschädigt werden.
- ◆ Versuchen Sie, das von MELING BIOMEDICAL angebotene Zubehör zu verwenden. Wenn Benutzer anderes Zubehör verwenden möchten, ist MELING BIOMEDICAL nicht für die daraus resultierenden negativen Folgen verantwortlich.
- ◆ Die Geräte müssen regelmäßig inspiziert und gewartet werden, um ihre einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- ◆ Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, außer die vom Hersteller empfohlenen.

## Tipps











- ◆ Ordnungsgemäße Verwendung der Schutzausrüstung (einschließlich Schutzbekleidung, Schutzhandschuhe, Schutzbrille usw.)
- ◆ Behalten Sie gute Hygienegewohnheiten bei.
- ◆ Bitte achten Sie bei der Verwendung dieses Produkts auf die Sicherheit.
- ◆ Halten Sie alle Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei.
- ◆ Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- ◆ Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- ◆ Verwenden Sie in den Lebensmittel-/Eisfächern keine Elektrogeräte, es sei denn, sie sind vom Typ her geeignet.
- ◆ Vom Hersteller empfohlen.












■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■










Wenn Sie dieses Produkt zum ersten Mal benutzen, achten Sie bitte auf die Bedeutung der folgenden Warnhinweise und lesen Sie die Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durch, damit Sie dieses Gerät sicher und korrekt benutzen können.

	<b>Warnung!</b> Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.		<b>Attention!</b> Die Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen kann zu Personenschäden oder Geräteausfällen und damit verbundenen Sachschäden führen.
	Schutzleiteranschluss.		<b>Risiko der Exploration</b> Dieses Zeichen weist auf die Explosionsgefahr bei der Verwendung flüchtiger und explosiver Chemikalien hin.
	Vorsicht vor Feuer. Warnung: brennbares Material		Warnung: Quetschung der Hände.



	<b>Warnung:</b> Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
	Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Das Gerät darf nicht über Gasleitungen, Wasserleitungen, Telefonleitungen oder Blitzableiter geerdet werden, da dies leicht zu einem elektrischen Schlag führen kann.
	Dieses Gerät darf nur von professionellen Technikern oder Kundendienstmitarbeitern installiert werden, da es zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen kann.
	Stellen Sie das Gerät unbedingt auf einem festen und ebenen Untergrund auf und achten Sie darauf, dass es nicht umkippt. Wenn der Boden nicht fest genug ist oder der Aufstellungsort nicht geeignet ist, kann das Gerät umfallen und Schäden am Gerät oder Verletzungen verursachen.
	Behandeln Sie das Netzkabel vorsichtig, um Kurzschlüsse oder offene Stromkreise zu vermeiden. Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstecker herausziehen. Halten Sie den Netzstecker vorsichtig fest und ziehen Sie ihn heraus. Ziehen Sie nicht an den Drähten des Netzsteckers. Andernfalls kann es aufgrund eines Kurzschlusses zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen. Bündeln Sie das Netzkabel nicht, klemmen Sie es nicht unter Möbel oder schwere Gegenstände, und halten Sie es von Wärmequellen wie Kompressoren fern.
	Bitte stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose, um Festigkeit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, damit kein Strom ausläuft; nach der Installation muss der Netzstecker in Reichweite sein, damit er im Notfall rechtzeitig herausgezogen werden kann.
	Es müssen getrennte Spezialsteckdosen verwendet und zuverlässig geerdet werden. Die Querschnittsfläche des Kupferleiters in der Wand, die mit dem Auslass verbunden ist, muss mehr als 4 mm betragen. <sup>2</sup> . Verlängern Sie das Netzkabel nicht ohne Genehmigung, um Überhitzung oder Feuer zu vermeiden.
	Verwenden Sie kein Netzteil, das nicht für das Gerät spezifiziert ist, um Überhitzung, Kurzschluss und andere Fehler zu vermeiden. Der Anschluss von Geräten mit einer Nennspannung von 110 V an ein 220-V-Netzteil kann beispielsweise zu Überhitzung und Verbrennungen des Geräts führen. Die genaue Eingangsspannung (AC) entnehmen Sie bitte der Spezifikation (Nennspannung $\pm 10\%$ ). Ist die Betriebsspannung zu niedrig oder zu hoch, muss ein geeigneter automatischer Spannungsstabilisator installiert werden.
	Bitte stellen Sie das Gerät stabil auf und vermeiden Sie Erschütterungen.
	Stellen Sie das Gerät nicht in gefährlichen Bereichen auf, und betreiben Sie es nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen, um Explosions- oder Brandunfälle zu vermeiden.

	Stellen Sie das Ger ä nicht an Orten auf, die der Sonne oder dem Regen ausgesetzt sind, um Gefahren wie Kurzschluss oder Überhitzung zu vermeiden.
	Kippen Sie das Ger ä nicht und legen Sie es nicht seitlich hin, und sto ßen Sie nicht gegen das Geh äuse; die K ühlssysteme sind im Ger ä installiert, das durch Kippen oder St ö ße leicht besch ädigt werden kann.
	Bitte stellen Sie das Ger ä in einer trockenen und staubfreien Umgebung auf, um Risiken wie Überhitzung und Kurzschluss zu vermeiden.
	Falls beim Einschalten des Ger äs unerwartete Ger äusche, Ger üche, Rauch usw. auftreten, ziehen Sie bitte rechtzeitig den Netzstecker und wenden Sie sich an den Hersteller oder Lieferanten.
	Stellen Sie das Ger ä in einer trockenen und gut bel üfteten Umgebung auf und achten Sie darauf, dass die L üftungsöffnungen des Ger äs und die Ger äeoberfl ächen nicht durch W ände oder andere Gegenst ände blockiert oder abgeschirmt werden.
	Es ist verboten, dieses Ger ä ohne Genehmigung zu zerlegen oder zu ver ändern, um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden. In diesem Fall ü bernimmt MELING BIOMEDICAL keine Verantwortung für Qualit ätsunf älle.
	Es ist verboten, brennbare und explosive Gefahr g üter, stark ä zende S äuren, Laugen und andere für das Ger ä ungeeignete Gegenst ände in das Ger ä zu geben.
	Wenn Sie giftige, sch ädliche oder radioaktive Stoffe lagern, verwenden Sie die Ger äe bitte in sicheren Bereichen. Unsachgem ä ßer Gebrauch kann die menschliche Gesundheit oder die Umwelt sch ädigen.
	F ühren Sie keine Metallgegenst ände wie N ägel oder Eisendr ähte in die Öffnungen und Spalten oder in die Steckdosen des Ger äs ein, da es sonst zu einem Stromschlag oder zu Verletzungen kommen kann, wenn die genannten Gegenst ände versehentlich mit beweglichen Teilen in Ber ührung kommen.
	Um den normalen Betrieb, die Bel üftung und die W ärmableitung des Ger äs zu gew ährleisten, müssen die R ückseite, die linke und die rechte Seite des Geh äuses mindestens 30 cm von der Wand entfernt sein, und der Lufteinlass und der Luftauslass d ürfen nicht durch Hindernisse blockiert werden.
	Dieses Ger ä muss an ein Erdungskabel angeschlossen werden.

	<b>Hinweis:</b> Die Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen kann zu Personensch äden oder Ger äeausf ällen und damit verbundenen Sachsch äden f ühren.
	Es ist verboten, lebende Tiere, Blumen oder andere Gegenst ände mit strengen Temperaturanforderungen in dem Ger ä aufzubewahren.
	Wenn das Ger ä in Betrieb ist, ber ühren Sie die Innenfl äche des Geh äuses nicht ohne Schutzkleidung.
	Halten Sie den Griff fest und schlie ßen Sie die T ür, damit Sie sich nicht die Finger einklemmen. Wenn das Ger ä l ängere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Stecker und verpacken Sie es zur Aufbewahrung.
	Wenn Sie das Ger ä nach einem Stromausfall oder nach dem Ausschalten neu starten, ü berpr üfen Sie bitte zuerst die Ger äeeinstellungen, da sonst die gespeicherten Daten durch die Änderung der Einstellungen besch ädigt werden k önnen.
	Das Ger ä kann zur Aufbewahrung von Gegenst änden verwendet werden, nicht als Produktionsmittel.
	Bewahren Sie die Schl üssel gut auf, um Unf älle zu vermeiden, wenn Kinder die T ür versehentlich ö ffnen.
	Achten Sie beim Gebrauch des Ger äs darauf, dass es nicht umkippt, um Sch äden am Ger ä oder Verletzungen zu vermeiden.
	Bei der Handhabung muss das Ger ä von unten angehoben werden, wobei die schr äge Ebene nicht mehr als 45 ° betragen darf, und es muss vorsichtig gehandhabt werden. Bitte verwenden Sie das Ger ä in sicheren Umgebungen. Unsachgem ä ßer Gebrauch kann die menschliche Gesundheit oder die Umwelt sch ädigen.





Verwendung eines für die Gerätebelastung geeigneten Spannungsstabilisators zu erwägen, um sicherzustellen, dass die Anforderungen an die Eingangsspannung in der Installationsumgebung erfüllt werden;



**Achtung:** Da die Umgebungstemperatur einen großen Einfluss auf das Gerät hat, kann es sein, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn die oben genannten Umgebungsbedingungen nicht eingehalten werden. Verbessern Sie die Umgebung, bevor Sie das Gerät benutzen; das Gerät wird mit Unterbrechungen betrieben.

#### 4.3 Vorbereitung vor dem Gebrauch

1. Entfernen Sie die äußere Verpackung aller Produkte (einschließlich des Schutzschlums im Verpackungskarton).



**Warnung:** Legen Sie die Plastikbeutel nicht in die Reichweite von Kindern, um Erstickungsunfälle zu vermeiden.

2. Inventar des Zubehörs: Bitte überprüfen Sie das Zubehör und die Materialien anhand der Packliste.
3. Reinigung: Reinigen Sie das Produkt einmal vor dem Gebrauch.
4. Entfernen Sie vor dem Gebrauch den kleinen Drahtboden und legen Sie ihn unten in den Schrank (gilt für YC-55L/YC-55EL/YC-56L/YC-56EL und YC-75L/YC-75EL/YC-76L/YC-76EL)
5. Montage von Türgriffen (YC-650L, YC-725L, YC-725EL, YC-1015L, YC-1015EL, YC-1320L, YC-1505L).

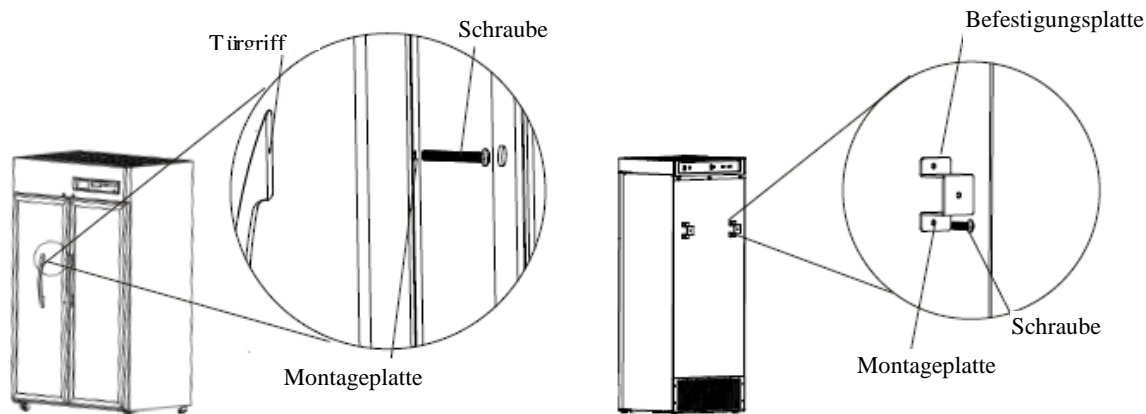
Um Griffe zu montieren, müssen sie zusammen mit dem Zubehör angebracht werden.

Methode zur Montage des Griffs:

Öffnen Sie als erstes den Türgriff wie in der folgenden Abbildung gezeigt;

Dann entfernen Sie die Schraube für die Installation des Türgriffs am Schrank und installieren Sie den Griffsitz mit dieser Schraube. Zum Schluss installieren Sie die Griffabdeckung, indem Sie beide Enden der Griffabdeckung in die entsprechenden Nuten des Griffsitzes einführen und dann zum Schließen drücken.

6. Montieren Sie die Befestigungsplatten (gilt für YC-725L, YC-725EL(110V 60Hz)).
  - a. Nehmen Sie zunächst die beiden Befestigungsplatten heraus und prüfen Sie, ob sie übereinstimmen.
  - b. Entfernen Sie die Schrauben von der Befestigungsplatte und befestigen Sie die Platte auf der Rückseite des Kühlschranks.
  - c. Verbinden Sie die Befestigungsplatte mit der unbeweglichen Wand oder der Halterung auf der Rückseite des Kühlschranks und überprüfen Sie abschließend, ob sie fest sitzt.



#### 4.4 Erstes Einschalten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, beachten Sie bitte die folgenden Schritte:

1. Nachdem das Ger ät aufgestellt, nivelliert und gereinigt wurde, muss es mehr als 24 Stunden lang stehen und dann eingeschaltet werden, um den normalen Betrieb des Ger äts sicherzustellen.
2. Schließen Sie das Netzkabel im Leerlauf an eine spezielle Steckdose mit geeigneten Spezifikationen an.
3. Schalten Sie nach dem Einschalten den Netzschalter des Ger äts ein. Schalten Sie den Batterieschalter auf der Rückseite des Ger äts in die Position ON (Ein).
4. Prüfen Sie, ob die Betriebstemperatur des Ger äts den erforderlichen Wert erreicht, beobachten Sie das normale Starten und Stoppen des Ger äts für mehr als 24 Stunden und legen Sie eine kleine Menge von Gegenständen in den Kühlschrank, nachdem Sie die normale Leistung bestätigt haben.
5. Bitte lagern Sie die Gegenstände in Chargen, wobei die Gegenstände jeweils nicht mehr als 1/3 des Schrankvolumens ausmachen dürfen. Vergewissern Sie sich, dass das Ger ät nach einem Stillstand von mehr als 12 Stunden ordnungsgemäß läuft, bevor Sie die nächste Charge einlegen.)
6. Versuchen Sie, die Tür während des Abkühlens nicht zu öffnen, da sonst die Temperatur ansteigt.

#### 4.5 Betrieb nach einem Stromausfall

1. Das Ger ät verfügt über eine Speicherfunktion für den eingestellten Wert. Wenn die Stromversorgung nach einem Stromausfall wiederhergestellt wird, arbeitet das Ger ät wie vor dem Stromausfall.
2. Nach dem Ausschalten des Ger äts dauert es 5 Minuten, bis es wieder eingeschaltet werden kann, um eine Beschädigung des Kompressors zu vermeiden.
3. Wir garantieren den normalen Betrieb dieser Ger äte unter bestimmten Bedingungen, aber wir sind nicht verantwortlich für den Verlust oder die Beschädigung der gelagerten Gegenstände nach einem Stromausfall.



#### **Hinweise:**

- ♦ Eine spezielle Person ist für die tägliche Kontrolle und Aufzeichnung des Betriebszustands der Ger äte verantwortlich (Aufzeichnung und Kontrolle alle 2-4 Stunden). Im Falle einer Störung oder Abschaltung steigt die Temperatur im Kühlschrank an. Wenn es nicht in kurzer Zeit repariert werden kann, nehmen Sie bitte die gelagerten Gegenstände heraus und bringen Sie sie an einen Ort, der den Temperaturanforderungen für die Lagerung entspricht, um Schäden an den Gegenständen zu vermeiden.
- ♦ Vor dem Einlegen von Gegenständen in das Ger ät ist vorab zu prüfen, ob der Temperaturbereich des Ger äts mit den Temperaturanforderungen der Gegenstände übereinstimmt, um eine Beschädigung der gelagerten Gegenstände aufgrund der Differenz zwischen der einstellbaren Temperatur des Ger äts und der erforderlichen Temperatur der Gegenstände zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass Sie den Luftauslass und den Lufteinlass nicht blockieren, wenn Sie Gegenstände in das Ger ät legen.
- ♦ Aufgrund der Kälteträgheit gibt es eine gewisse Differenz zwischen der tatsächlichen Anzeigetemperatur und der eingestellten Temperatur des Ger äts, was ein normales Phänomen ist.
- ♦ Bei dem Ger ät handelt es sich um ein Ger ät zur Lagerung von Gegenständen, das nicht für routinemäßige Produktionsvorgänge verwendet werden kann. Es ist strengstens untersagt, zu viele relativ heiße Gegenstände auf einmal in das Ger ät zu legen, da der Kompressor sonst sehr lange läuft und durch die hohe Temperatur verbrannt wird. Die Gegenstände müssen schubweise eingelegt werden, um sicherzustellen, dass der Kühlschrank schrittweise abgekühlt wird, bis die für die Lagerung der Gegenstände erforderliche Temperatur erreicht ist.
- ♦ Elektrische Ger äte ohne Herstellungserlaubnis dürfen im Inneren der Anlage nicht verwendet werden.
- ♦ Ändern Sie die eingestellte Temperatur nicht häufig innerhalb kurzer Zeit, da sonst der erwartete Einstellungseffekt aufgrund der großen Temperaturträgheit nicht erreicht werden kann; stellen Sie sicher, dass um den Schrank herum ein gewisser Raum für die Luftzirkulation vorhanden ist, wenn Sie Gegenstände einlegen, und blockieren Sie insbesondere nicht den Temperatursensor im Schrank (zur Erfassung der Temperatur des Schanks), da dies sonst die Stabilität und die genaue Kontrolle der

---

Temperatur im Schrank beeinträchtigt!

- ◆ Die Gegenstände dürfen nicht direkt auf den Boden des Kühlschranks gestellt werden, sondern auf die unterste Ablage, da sonst die Kühlwirkung des Geräts beeinträchtigt wird.
- ◆ Beim Einlegen von Gegenständen wirkt sich ein zu hoher oder zu niedriger Feuchtigkeitsgehalt der Gegenstände auf die Luftfeuchtigkeit im Schrank aus, daher ist es am besten, die Gegenstände versiegelt aufzubewahren; die Luftfeuchtigkeit der Arbeitsumgebung wirkt sich auf die Luftfeuchtigkeit im Schrank aus, insbesondere wenn die Tür zu häufig geöffnet und nicht richtig geschlossen wird.



**Warnung:**

- ◆ Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht als Spielgerät spielen, andernfalls gehen Verletzungen oder Verluste auf ihr eigenes Risiko.
- ◆ Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf dieses Gerät nur an ein Versorgungsnetz mit Schutz Erde angeschlossen werden.
- ◆ Änderungen an diesem Gerät sind nicht zulässig.
- ◆ Nehmen Sie keine Änderungen an diesem Gerät ohne Genehmigung des Herstellers vor.
- ◆ Beeinträchtigung des Schutzes bei Verwendung in einer nicht vom Hersteller angegebenen Weise.
- ◆ Die Hinweise für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis sowie für Kinder, die mit dem Gerät spielen, sind nicht erforderlich.
- ◆ Halten Sie alle Lüftungsöffnungen im Gehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Verstopfungen.
- ◆ Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- ◆ Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- ◆ Beeinträchtigung des Schutzes bei Verwendung in einer nicht vom Hersteller angegebenen Weise.

## 5. Produktzusammensetzung und Übersicht

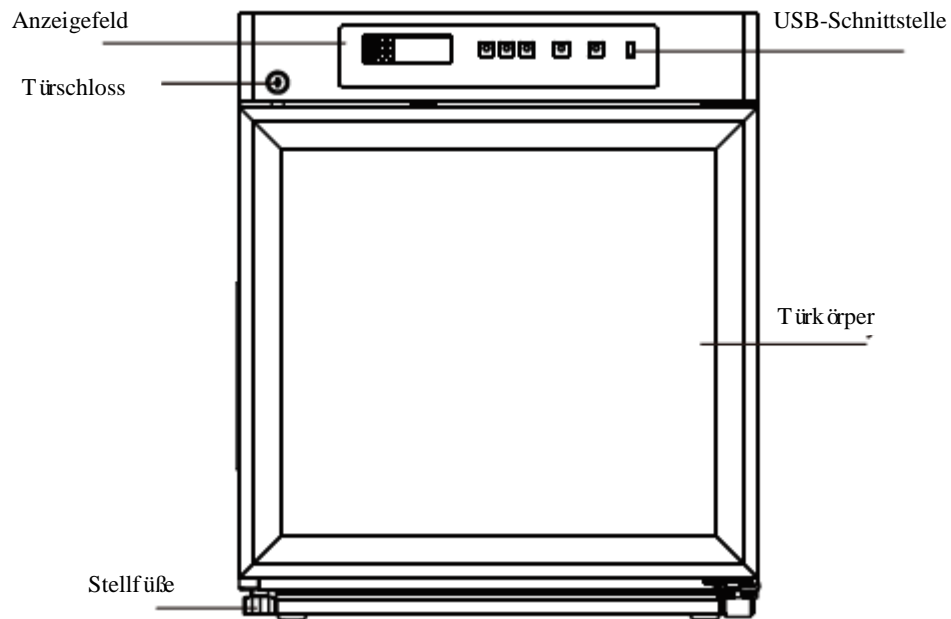


Abbildung I YC-55L (kann als Referenz für YC-55EL, YC-56L, YC-56EL, YC-75L, YC-76L, YC-75EL, YC-76EL verwendet werden)

Der Kühlschrank YC-55L/YC-56L/YC-55EL/YC-56EL hat zwei Einlegeböden mit einem Fassungsvermögen von je 13 kg.

Der Kühlschrank YC-75L/YC-76L/YC-75EL/YC-76EL hat drei Einlegeböden mit einem Fassungsvermögen von je 13 kg.

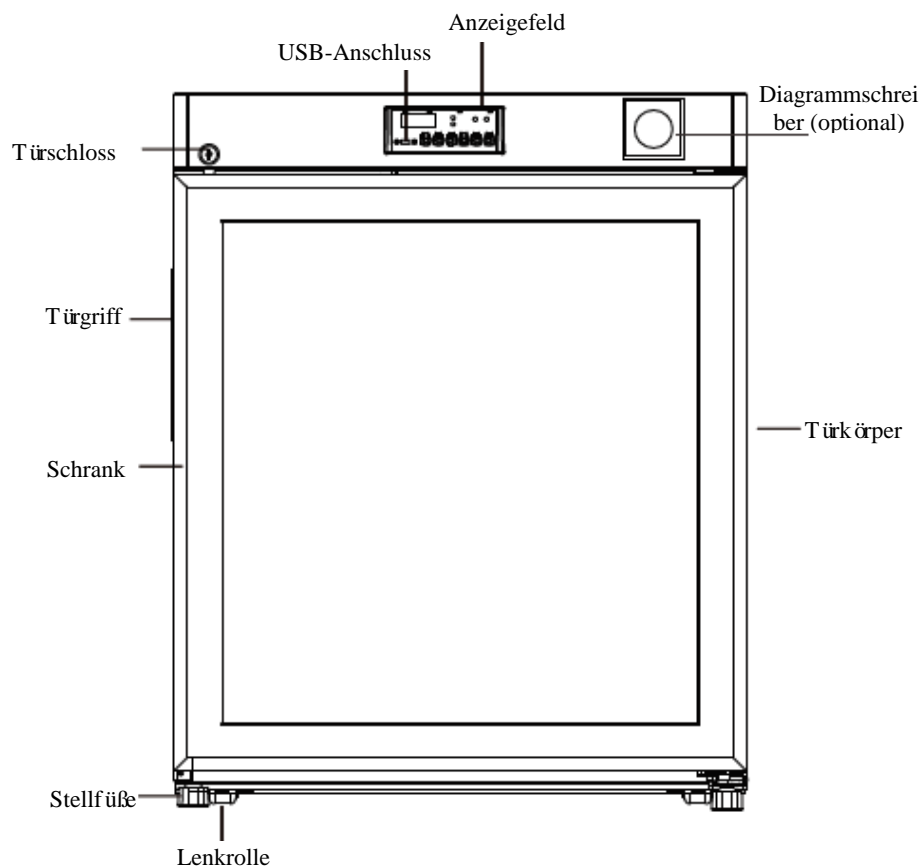
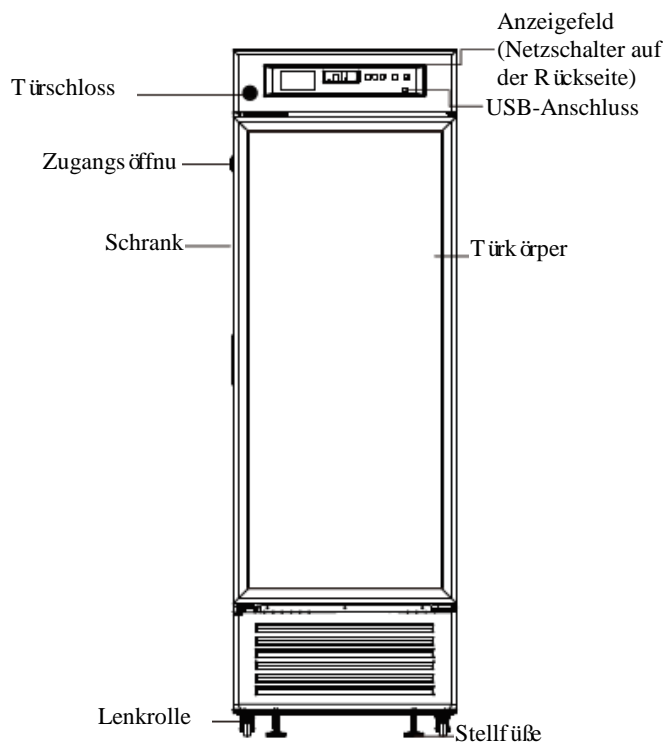


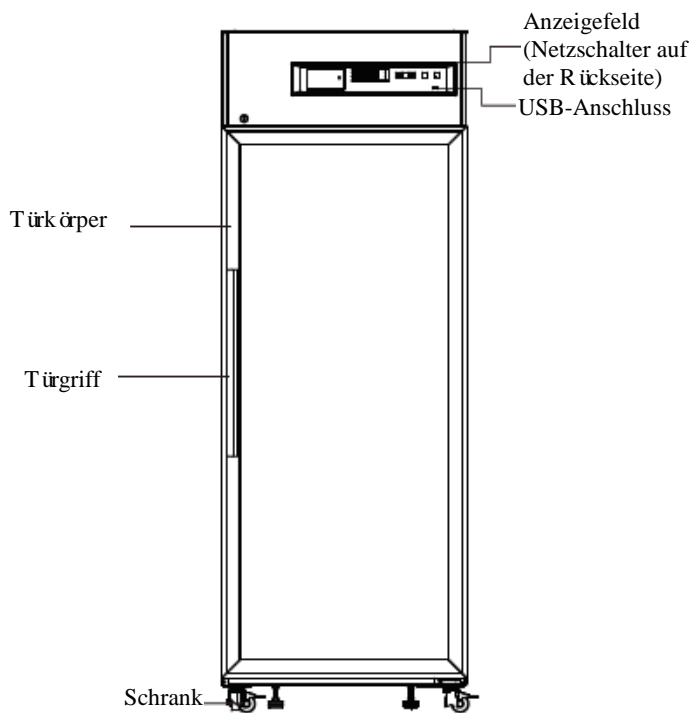
Abbildung II YC-130L (kann als Referenz für YC-130EL verwendet werden)

Der YC-130L/ YC-130EL-Kühlschrank hat 2 Einlegeböden, die Tragfähigkeit jedes Bodens und des Aufhängerahmens beträgt 21 kg.



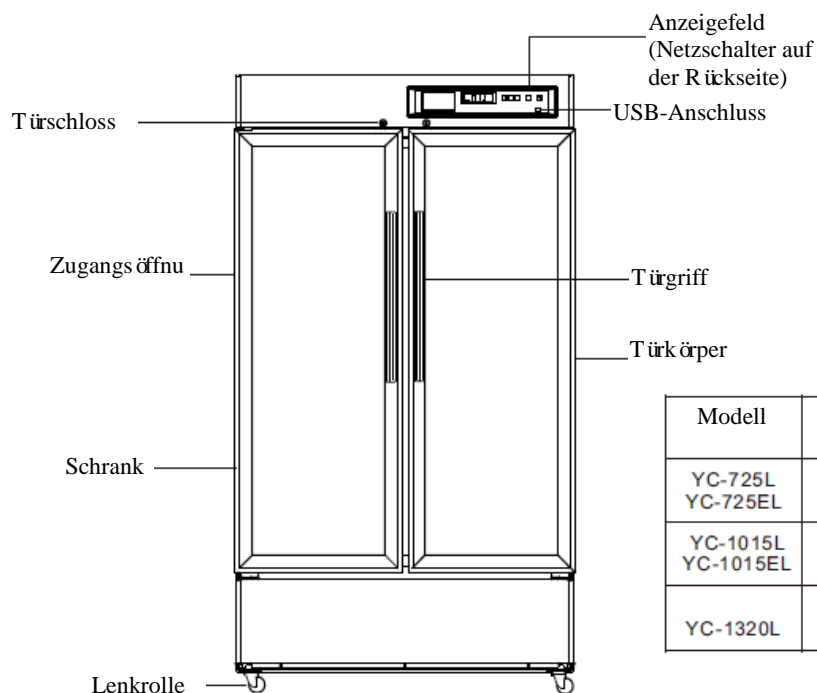
Modell	Einlegeböden	Tragfähigkeit (kg)
YC-315L	4+1	25
YC-330L	5	20
YC-395L YC-395EL	6+1	25
YC-400L YC-400EL	6	22
YC-525L YC-525EL	6	32

Abbildung III YC-395L (kann als Referenz für YC-315L, YC-315EL, YC-330L, YC-330EL, YC-395EL, YC-400L, YC-400EL und YC-525L, YC-525EL verwendet werden)



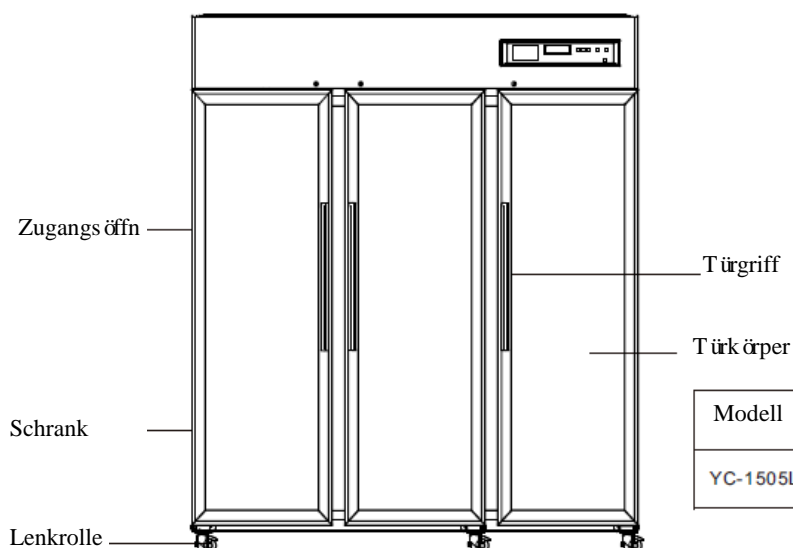
Modell	Einlegeböden	Tragfähigkeit (kg)
YC-650L	5	36

Abbildung IV YC-650L



Modell	Einlegeböden	Tragfähigkeit (kg)
YC-725L YC-725EL	12	21
YC-1015L YC-1015EL	12	27.5
YC-1320L	10	35

Abbildung V YC-725L (kann als Referenz für YC-725EL, YC-1015L, YC-1015EL, YC-1320L verwendet werden)



Modell	Einlegeböden	Tragfähigkeit (kg)
YC-1505L	18	32

Abbildung VI YC-1505L

Mit Ausnahme der Metallschale am Boden beträgt die Kontaktzeit der von außen zugänglichen Teile  $t > 1$  min, während die Kontaktzeit des Metalls am Boden  $1 \text{ s} \leq t < 10 \text{ s}$  beträgt.

\* Aufgrund von Produktverbesserungen und Modellunterschieden können die tatsächlichen Produkte von der Abbildung abweichen.

Bitte beziehen Sie sich auf die tatsächlichen Produkte! Die Abbildung dient nur zur Beschreibung der Funktionsteile.

#### Verwendungszweck:

\* Aufbau und Zusammensetzung: Das Produkt besteht aus Schrank, Tür (Glastürstruktur oder Schaumtürstruktur), Kühlsystem und Steuerungssystem.

\* Anwendungsbereich: Es eignet sich für die Aufbewahrung von Gegenständen in Krankenhäusern, Apotheken, Epidemiepräventionsstationen, Forschungseinrichtungen, biopharmazeutischen und anderen Einrichtungen.





Kühlanzeige aus.

i. Stummschaltanzeige

Wenn die Alarmtontaste stummgeschaltet ist, leuchtet die Anzeige; wenn die Alarmstummschaltung aufgehoben wird, ist die Anzeige aus.

j. Anzeige für niedrigen Batteriestand


Wenn die Batteriespannung weniger als 8V beträgt, wird der Summer ausgelöst, die Anzeige für niedrige Batteriespannung leuchtet auf, und die Digitalanzeige blinkt abwechselnd in Intervallen von 3 s. Wenn die Batteriespannung mehr als 12 V beträgt, wird der Summer ausgeschaltet, die Anzeige für niedrige Batteriespannung erlischt, und die Digitalanzeige kehrt zur normalen Anzeige zurück.

k. Anzeige des seriellen Anschlusses





Wenn der reservierte serielle RS-485-Anschluss nicht mit dem Gerät verbunden ist, ist die Anzeige für den seriellen Anschluss ausgeschaltet; wenn das Gerät erfolgreich mit dem reservierten seriellen RS-485-Anschluss verbunden ist, leuchtet die Anzeige für den seriellen Anschluss.





l. Ventilator-Anzeige

Wenn das Verdampfergebläse eingeschaltet ist, leuchtet die Gebläseanzeige; wenn das Verdampfergebläse ausgeschaltet ist, ist die Gebläseanzeige aus.



2)  Temperaturanzeigenfenster, in dem die durchschnittliche Temperatur im Schrankinneren in °C bei Normalbetrieb angezeigt wird;




Umgebungstemperatur anzeigen:

Drücken Sie im Zustand der Tastensperre  die Taste, und die digitale Röhre zeigt die Umgebungstemperatur an und kehrt nach 5 s ohne Tastenbetätigung oder durch Drücken der Taste zur normalen Anzeige zurück von  und . Drücken Sie im entsperrten Zustand  die Taste, und die digitale Röhre zeigt die Umgebungstemperatur an und kehrt nach 5 Sekunden ohne Tastenbetätigung zur normalen Anzeige zurück.


Feuchtigkeitsprüfung: Schlüssel entriegelt, langes Drücken von  und , digitale Röhrenanzeige Luftfeuchtigkeit, keine Tastenbetätigung nach 5 Sekunden oder Drücken von  und , Rückkehr zur normalen Anzeige.

3)  ist die Set/Mute-Taste;

Wenn kein Alarm vorliegt und die Tastensperre aufgehoben ist, drücken Sie , und zeigen Sie die Umgebungstemperatur für 5s an und kehren Sie dann zur normalen Anzeige zurück; Wenn die Tastensperre aufgehoben ist, drücken Sie  für mehr als 3s und rufen Sie das Benutzermenü auf.

Wenn der Summer ausgelöst wird (einschließlich Alarm bei hoher Temperatur im Schrank, Alarm beim Öffnen der Tür, Sensorfehleralarm usw.) und der Schlüssel entriegelt ist, drücken Sie  zum ersten Mal und der Summer hört auf zu läuten, und die Umgebungstemperatur wird für 5s angezeigt, wonach die normale Anzeige wieder aufgenommen wird (das Drücken der Stummschalttaste dient nur zum Ausschalten des Summers für die Alarmierung dieses abnormalen Zustands, z.B. zur Fehlersuche, und der Summer wird beim nächsten Mal für jede Abnormalität ausgelöst). Drücken Sie dann erneut  um den Summer auszulösen, die Umgebungstemperatur für 5 Sekunden anzuzeigen und die Anzeige der Kammertemperatur und des Alarmzustands fortzusetzen. In dem Zustand, in dem der Schlüssel nicht gesperrt ist, kann  als Einstellschlüssel verwendet werden.

Drücken Sie diese Taste im entsperrten Zustand und im Parametereinstellmodus, um Parameterwerte und Parameternamen anzuzeigen. Wenn Sie die Taste länger als 3 Sekunden drücken, speichern Sie die Einstellungen und kehren zur normalen Schnittstelle zurück.

4)  ist eine Aufwärtstaste;

Gehen Sie im Parametereinstellmodus zum nächsten Parameter oder erhöhen Sie den Parameterwert. Wenn Sie zum Beispiel die Solltemperatur einstellen, erhöhen Sie den Wert der Solltemperatur. Drücken Sie beim Einstellen des Parameterwerts lange die Aufwärtstaste, und der Parameter wird schnell erhöht. Unter normalen

---


Bedingungen halten Sie die Aufwärtstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Daten des USB-Flash-Laufwerks in 12 Monaten zu importieren.

5)  ist eine Abwärts-Taste;

Gehen Sie im Parametereinstellmodus zum vorherigen Parameter oder verringern Sie den Parameterwert.

Wenn Sie z. B. die Solltemperatur einstellen, verringern Sie die Solltemperatur.

Drücken Sie beim Einstellen des Parameterwerts lange auf die Abwärtstaste, und der Parameter wird schnell verringert.

6)  ist eine Drucktaste;

Das System kann die Daten von 7 Tagen für den Druck aufbewahren, und drücken Sie die Drucktaste, um die Temperatur innerhalb des eingestellten Zeitraums zu drucken.


7)  ist eine Lichtschaltertaste;

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, ist die Beleuchtung standardmäßig ausgeschaltet.

8) USB-Datenexport;

Automatischer Export: Wenn die U-Disk mit der USB-Schnittstelle verbunden ist, ertönt der Alarmton des Rekorders einmal und zeigt "on" an. PDF-Dateien von Daten, die derzeit nicht exportiert werden, werden auf der U-Disk erstellt. Nach der Datenübertragung ertönt der Summer erneut und zeigt "End" an. Nach 6 Sekunden kehrt das Gerät zur normalen Anzeige zurück.





Hinweise: Wenn weniger Daten vorhanden sind, zeigt die digitale Röhre nicht "on" und "End" an.


Manueller Export: Wenn die Taste entsperrt ist, das USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist und die Datei nicht erstellt wird, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste nach oben, und die Digitalanzeige zeigt "d01". Drücken Sie die Taste nach oben oder nach unten, um "d00~d12" einzustellen, und drücken Sie  die Taste, um die Dateierstellung (d00) zu erhalten oder die PDF-Datei der Aufzeichnungsdaten der vorherigen Monate (1-12) zu erstellen.



## 2. Funktionseinstellung des Bedienfelds Typ A


1) Nach dem Einschalten kann das Gerät in den Betriebszustand versetzt werden;



2) Einstellungen der Benutzerparameter:


Entsperren: im normalen Betriebszustand gleichzeitig die Tasten  und  für 3s drücken und die Digitalröhre zeigt den Parametercode "0000" an; durch Drücken von  das Passwort "0005" eingeben und zum Entsperren  gedrückt halten.

Dann drücken Sie  die Taste 3 Sekunden lang, Die Digitalanzeige zeigt den Parametercode "PS1" an und ruft die Einstellungs- und Anpassungsparameter auf. Verwenden Sie die Taste oder , um durch die Parameter zu blättern;


a. Verwenden  oder  Taste, um die Parameter zu durchblättern;


b. Drücken Sie  die Taste, um den entsprechenden Parameterwert anzuzeigen;

c. Verwenden  oder  Taste, um die Parameter zu durchblättern;;

d. Verwenden  um die geänderten Werte vorübergehend zu speichern und zu den Anzeigeparametern zurückzukehren;

e. Wenn andere Parameter geändert werden, wiederholen Sie die Schritte ① to ④;

f. Drücken Sie  länger als 3 Sekunden, speichern Sie die geänderten Parameter und kehren Sie zur Kategorie der Anzeigeparameter zurück.

3) Drücken Sie  länger als 3 Sekunden oder drücken Sie keine Taste in 60 Sekunden, um das Parametrierprogramm zu verlassen.

4) Anzeige der Parameter

Nr.	Menüpunkt	Parameter Bereich	Empfohlene Einstellungen	Bemerkungen
1	MAX.	—	—	Die höchste Temperatur seit der letzten Clearance
2	MIN	—	—	Die niedrigste Temperatur seit der letzten Reinigung
3	CLR	—	—	Löschung der Maximal- und Minimaltemperaturaufzeichnungen
4	Set	0.0-10.0	5,0	Einstellung der Temperatur
5	H	0.0-10.0	5,0	Eingestellter Wert für den Hochtemperaturalarm Set+H; Wenn H =0, ist der Hochtemperaturalarm deaktiviert; Wenn der Alarm über dem eingestellten Hochtemperaturalarm liegt, wird H1 auf dem Regler angezeigt
6	L	0.0-10.0	5,0	Eingestellter Wert des Niedrigtemperaturalarms Set-L; Wenn L =0, ist der Niedrigtemperaturalarm deaktiviert; Wenn der Alarm unter dem eingestellten Niedrigtemperaturalarm liegt, wird L1 auf dem Regler angezeigt
7	n	Zeit des Loggermoduls einstellen - Jahr	—	—
8	y	Zeit des Loggermoduls einstellen - Monat	—	—
9	r	Set logger module time - Tage	—	—
10	s	Set logger module time - Stunde	—	—
11	F	Set logger module time - Minute	—	—
12	Pt	0-240min	20	Druckintervall
13	tH1	20.0-50.0 °C	40,0	Obere Grenze des Umgebungstemperaturalarms
14	P1	1. Automatischer Heizmodus 1 2. Automatischer Heizmodus 2 3. Automatischer Heizmodus 3 4. Immer eingeschaltet 5. Immer aus	1 (auf 4 einstellen, wenn die Tür kondensiert ist) (auf 1 einstellen, wenn die Tür eine Glastür ist) (auf 5 einstellen, wenn die Tür eine Schaumtür ist)	Modus 1: Es wird als einmalig gewertet, nachdem die Tür einmal geöffnet und geschlossen wurde und 5 Minuten lang geheizt wurde (Zeiteinstellung). Wenn die Tür während der Heizperiode erneut geöffnet und geschlossen wird, wird die Heizzeit erneut aktualisiert; Modus 2: Wenn der Kompressor läuft, ist die Heizung eingeschaltet; Wenn der Kompressor stoppt, schaltet sich die Heizung nach einer Minute automatisch aus Modus 3: Wenn die Luftfeuchtigkeit im Schrank mehr als 80 % beträgt, ist die Türheizung eingeschaltet, und wenn die Luftfeuchtigkeit im Schrank etwas weniger als 60 % beträgt, ist die Türheizung ausgeschaltet; Modus 4: Die Türheizung ist immer eingeschaltet; Modus 5: Die Türheizung ist immer ausgeschaltet.
15	Ps1	0000-9999	0005	Benutzermenü-Passworteinstellungen
16	b1	—	—	Reparaturinformationen 1
17	b2	—	—	Reparaturinformationen 2

Schnelleinstellung der Zeit nach dem Einschalten

Nachdem der Selbsttest beim Einschalten auf der Anzeigetafel abgeschlossen ist, wird das Menü für die

Schnelleinstellung angezeigt.

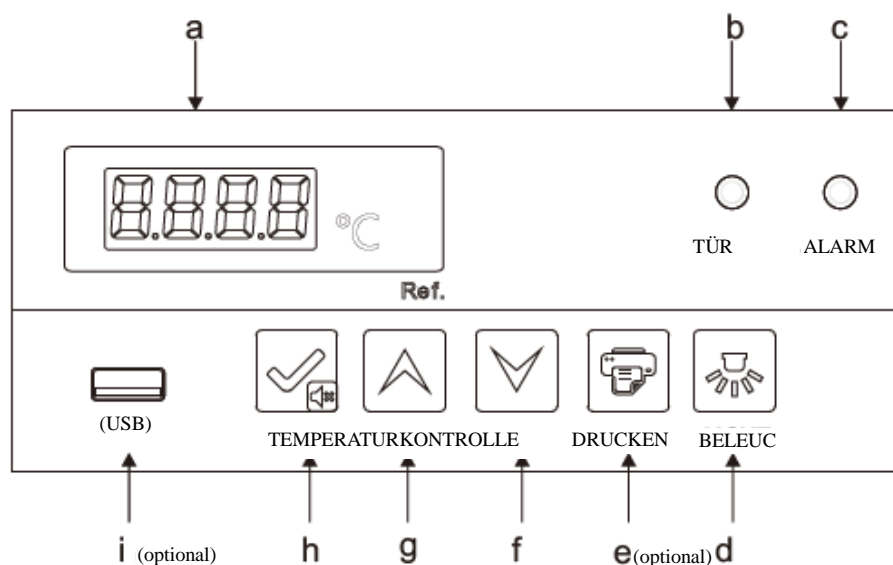
 hier bestellen

Menüelement	Menü	Menübeschreibung	Eingestellter Bereich	Voreinstellung	Einheit
Menü Schnelleinstellungen	n	Zeit des Loggermoduls einstellen - Jahr	10~50		/
	y	Zeit des Loggermoduls einstellen - Monat	1~12	--	/
	r	Set logger module time - Tage	01~31	--	/
	S	Set logger module time - Stunde	00~23	--	/
	F	Set logger module time - Minute	00~59	--	/
	Pt	Druckintervall	0~240	20	min
	SCY	Zeitraum für die Aufzeichnung der Temperaturdaten	0~240 0: abgeschirmter Rekorder	10	min

Wenn im Schnelleinstellungsmenü 60 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird das Schnelleinstellungsmenü automatisch verlassen und zur normalen Anzeige zurückgekehrt.



#### 4. Anzeige des Alarms




Code	Fehler Beschreibung
H1	Alarm bei hoher Temperatur
L1	Alarm bei niedriger Temperatur
H2	Alarm für hohe Umgebungstemperatur
H3	Alarm bei Überhitzung des Verflüssigers
do	Alarm bei Türöffnung
PF	Alarm bei Stromausfall
bL	Alarm bei schwacher Batterie
Er	Der Rekorder ist nicht angeschlossen
LoF	Rekorder wurde nicht gestartet
EE	Kommunikationsfehler






#### Bedienfeld Typ B

1. Funktionsbeschreibung des Bedienfelds Typ B (gilt für YC-130L und YC-130EL)

- 
- a. **4.2** Es handelt sich um ein Temperaturanzeigefenster, in dem die durchschnittliche Temperatur im Inneren des Schrankes in °C bei Normalbetrieb angezeigt wird; im Einstellzustand können verschiedene Aufforderungszeichen angezeigt werden (Einzelheiten siehe unten).
- b. Türöffnungsanzeige: Wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, leuchtet die Anzeige auf. Nach mehr als 1 Minute leuchtet die Türöffnungsalarmanzeige auf, der Summer wird ausgelöst und "do" wird angezeigt.
- c. Störungsanzeige: Wenn das Gerät normal läuft, ist die Anzeige aus; bei Betriebsstörungen leuchtet die Anzeige.
- d. "LICHT": Nach dem Einschalten des Geräts ist die Beleuchtung standardmäßig ausgeschaltet, und das Einschalten der Beleuchtung kann mit der Ein-Aus-Taste eingestellt werden.
- e. "DRUCKEN" (optional): Das System kann 7 Tage lang Daten zum Ausdrucken speichern. Drücken Sie die Drucktaste, um die Temperatur innerhalb des eingestellten Zeitraums zu drucken.
- f. : Verringern Sie im Parametrierungsmodus den Parameterwert. Wenn Sie z. B. die Solltemperatur einstellen, verringern Sie die Solltemperatur. Drücken Sie beim Einstellen des Parameterwerts lange auf die Abwärtstaste, und der Parameter wird schnell verringert.
- g. : Erhöhen Sie im Parametrierungsmodus den Parameterwert. Wenn Sie zum Beispiel die Solltemperatur einstellen, erhöhen Sie den Wert der Solltemperatur. Drücken Sie beim Einstellen des Parameterwerts lange die Aufwärtstaste, und der Parameter wird schnell erhöht. Unter normalen Bedingungen halten Sie die Aufwärtstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Daten des USB-Flash-Laufwerks in 12 Monaten zu importieren.

h.  ist die Taste zum Einstellen/Stummschalten; Wenn kein Alarm vorliegt und die Taste entsperrt ist, drücken Sie , und die Umgebungstemperatur wird 5 Sekunden lang angezeigt, dann kehren Sie zur normalen Anzeige zurück; Wenn die Taste entsperrt ist, drücken Sie  länger als 3 Sekunden, und Sie gelangen in das Benutzermenü.

Wenn der Alarmton ausgelöst wird (z. B. Schrankhochalarm, Türöffnungsalarm, Sensorfehleralarm usw.) und die Taste entriegelt ist, drücken Sie  for the first time, and the buzzer stops ringing, and the ambient temperature is displayed for 5s, after which the normal display is resumed (pressing the mute button is only to turn off the buzzer for alarming this abnormal state, for example trouble removal, and the buzzer will be triggered next time for any abnormality). Drücken Sie dann  erneut, lösen Sie den Alarmton aus, zeigen Sie die Umgebungstemperatur für 5 Sekunden an und setzen Sie dann die Anzeige der Schranktemperatur und des Alarmzustands fort. Im Zustand der Schlüsselsperre  kann als Einstellschlüssel verwendet werden. Drücken Sie diese Taste im entsperrten Zustand und im Parametereinstellmodus, um Parameterwerte und Parameternamen anzuzeigen. Wenn Sie die Taste länger als 3 Sekunden drücken, speichern Sie die Einstellungen und kehren zur normalen Schnittstelle zurück.

i. USB-Schnittstelle


Automatischer Export von USB-Daten: Wenn die USB-Schnittstelle mit dem USB-Flash-Laufwerk verbunden ist, ertönt der Summer des Rekorders einmal und zeigt "ON" an, und auf dem USB-Flash-Laufwerk werden PDF-Dateien mit den Daten des aktuellen Monats und des Vormonats erstellt. Nachdem die Datenübertragung abgeschlossen ist, ertönt der Summer einmal und zeigt "End" an, und die normale Anzeige wird nach 6 Sekunden wieder aufgenommen.



**Hinweise:** Wenn weniger Daten vorhanden sind, werden die Aufforderungen "On" und "End" nicht angezeigt.



Manueller Export von USB-Daten: Wenn das USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist und die Datei nicht erstellt wird, drücken Sie im entsperrten Zustand die Aufwärtstaste 3 Sekunden lang, und die Digitalanzeige in der unteren Kammer zeigt "d01" an. Drücken Sie die Nach-oben- oder Nach-unten-Taste, um "d00~d12"

---

einzustellen, und drücken Sie  die Taste, um die Dateierstellung abubrechen (d00) oder die PDF-Datei der Aufzeichnungsdaten der vorherigen Monate (1-12) zu erstellen.










**Hinweise:** Wenn der Alarm der Digitalröhre blinkt und "LoF" anzeigt, wird der Rekorder nicht gestartet;









Drücken Sie währenddessen die Tasten  und  für 3s, und wenn "LoF" verschwindet, wird der Rekorder gestartet.

## 2. Funktionseinstellung des Bedienfelds Typ A

1) Nach dem Einschalten kann das Gerät in den Betriebszustand versetzt werden;

2) Einstellungen der Benutzerparameter:

Entsperren: im normalen Betriebszustand gleichzeitig  and  die Tasten keys für 3s drücken und die digitale Röhre zeigt den Parametercode "0000" an; durch Drücken von  das Passwort "0005" eingeben und  zur Entsperrung halten. Dann drücken Sie  die Taste 3 Sekunden lang drücken, die digitale Röhre zeigt den Parametercode "PS1" an und gibt die Einstellungs- und Anpassungsparameter ein. Verwenden Sie die Taste  oder , um durch die Parameter zu blättern;

- a. Verwenden Sie  oder  die Taste, um durch die Parameter zu blättern;
  - b. Drücken Sie  die Taste um den entsprechenden Parameterwert anzuzeigen;
  - c. Verwenden Sie  oder  die Taste, um die Parameter zu durchlaufen;
  - d. Mit  können Sie die geänderten Werte vorübergehend speichern und zu den Anzeigeparametern zurückkehren;
  - e. Wenn andere Parameter geändert werden, wiederholen Sie die Schritte ① to ④;
- 3) Drücken Sie  länger als 3s, speichern Sie die geänderten Parameter und kehren Sie zur Kategorie der Anzeigeparameter zurück.
- 4) Drücken Sie  länger als 3 Sekunden oder drücken Sie keine Taste in 60 Sekunden, um das Parametrierprogramm zu verlassen.

### 3. Anzeige der Parameter

Nr.	Menüpunkt	Parameter Bereich	Empfohlene Einstellungen	Bemerkungen
1	MAX.	-	-	Die höchste Temperatur seit der letzten Clearance
2	MIN	-	-	Die niedrigste Temperatur seit der letzten Reinigung
3	CLR	-	-	Löschung der Maximal- und Minimaltemperaturaufzeichnungen
4	Set	0.0-10.0	5,0	Einstellung der Temperatur
5	H	0.0-10.0	5,0	Eingestellter Wert für den Hochtemperaturalarm Set+H; Wenn H =0, ist der Hochtemperaturalarm deaktiviert; Wenn der Alarm über dem eingestellten Hochtemperaturalarm liegt, wird H1 auf dem Regler angezeigt
6	L	0.0-10.0	5,0	Eingestellter Wert des Niedrigtemperaturalarms Set-L; Wenn L =0, ist der Niedrigtemperaturalarm deaktiviert; Wenn der Alarm unter dem eingestellten Niedrigtemperaturalarm liegt, wird L1 auf dem Regler angezeigt
7	n	Zeit des Loggermoduls einstellen - Jahr	-	-
8	y	Zeit des Loggermoduls einstellen - Monat	-	-
9	r	Set logger module time - Tage	-	-
10	s	Set logger module time - Stunde	-	-
11	F	Set logger module time - Minute	-	-
12	Pt	0-240min	20	Druckintervall
13	tH1	20.0-50.0 °C	40,0	Obere Grenze des Umgebungstemperaturalarms
14	P1	1. Automatischer Heizmodus 1 2. Automatischer Heizmodus 2 3. Automatischer Heizmodus 3 4. Immer eingeschaltet 5. Immer aus	1 (auf 4 einstellen, wenn die Tür kondensiert ist) (auf 1 einstellen, wenn die Tür eine Glastür ist) (auf 5 einstellen, wenn die Tür eine Schaumtür ist)	Modus 1: Es wird als einmalig gewertet, nachdem die Tür einmal geöffnet und geschlossen wurde und 5 Minuten lang geheizt wurde (Zeiteinstellung). Wenn die Tür während der Heizperiode erneut geöffnet und geschlossen wird, wird die Heizzeit erneut aktualisiert; Modus 2: Wenn der Kompressor läuft, ist die Heizung eingeschaltet; wenn der Kompressor stoppt, schaltet sich die Heizung nach einer Minute automatisch aus Modus 3: Wenn die Luftfeuchtigkeit im Schrank mehr als 80 % beträgt, ist die Türheizung eingeschaltet, und wenn die Luftfeuchtigkeit im Schrank etwas weniger als 60 % beträgt, ist die Türheizung ausgeschaltet; Modus 4: Die Türheizung ist immer eingeschaltet; Modus 5: Die Türheizung ist immer ausgeschaltet.
15	Ps1	0000-9999	0005	Benutzermenü-Passworteinstellungen
16	b1	-	-	Reparaturinformationen 1
17	b2	-	-	Reparaturinformationen 2

### Schnelleinstellung der Zeit nach dem Einschalten

Nachdem der Selbsttest beim Einschalten auf der Anzeigetafel abgeschlossen ist, wird das Menü für die Schnelleinstellung angezeigt.

Menüelement	Menü	Menübeschreibung	Eingestellter Bereich	Voreinstellung	Einheit
Menü Schnelleinstellungen	n	Zeit des Loggermoduls einstellen - Jahr	10~50		/
	y	Zeit des Loggermoduls einstellen - Monat	1~12	--	/
	r	Set logger module time - Tage	01~31	--	/
	S	Set logger module time - Stunde	00~23	--	/
	F	Set logger module time - Minute	00~59	--	/
	Pt	Druckintervall	0~240	20	min
	SCY	Zeitraum für die Aufzeichnung der Temperaturdaten	0~240 0: abgeschirmter Rekorder	10	min

Wenn im Schnelleinstellungsmenü 60 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird das Schnelleinstellungsmenü automatisch verlassen und zur normalen Anzeige zurückgekehrt.

### 4. Anzeige des Alarms

Alarm Code	Fehler Beschreibung
H1	Alarm bei hoher Temperatur
L1	Alarm bei niedriger Temperatur
H2	Alarm bei hoher Umgebungstemperatur
H3	Alarm bei Überhitzung des Verflüssigers
do	Alarm bei Türöffnung
PF	Alarm bei Stromausfall
bL	Alarm bei schwacher Batterie
Er	Der Rekorder ist nicht angeschlossen
LoF	Rekorder wurde nicht gestartet
EE	Kommunikationsfehler



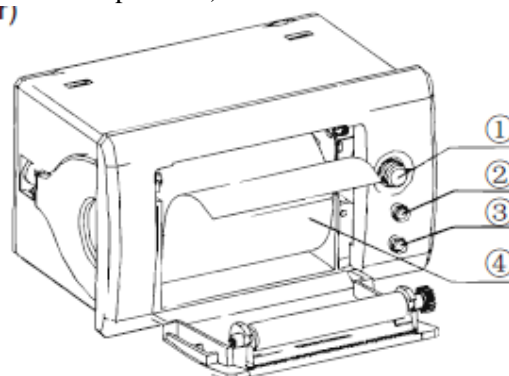
## 6.2 Optionale Funktionen

### 6.2.1 Drucker

Der Drucker ist werksseitig mit einer Papierrolle ausgestattet. Wenn die Papierrolle nach längerem Gebrauch verbraucht ist, können Sie die gleiche Papierrolle kaufen (Größe: Thermopapier, Papierbreite:  $57,5 \pm 0,5$  mm, Außendurchmesser der Rolle: nicht größer als 40 mm, d.h. RM57\*40 Papierrolle)

Beschreibung des Druckerpanels:

- ① Taste zum Öffnen. Drücken Sie diese Taste, um die Abdeckung zu öffnen;
- ② SEL-Taste, Kontrollleuchte, für Werkseinstellung. Nicht drücken;
- ③ Lf -Taste. Die grüne Anzeige ist die Betriebsanzeige und leuchtet normalerweise, wenn das Gerät eingeschaltet wird;
- ④ Papierrolle



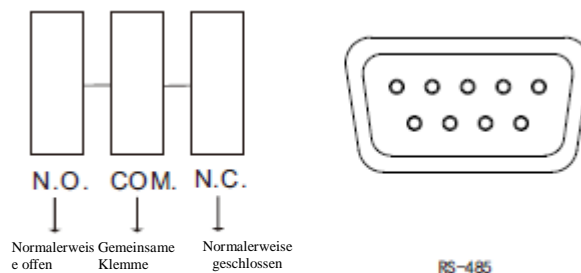
Setzen Sie die Papierrolle ein:

Drücken Sie die Öffnungstaste 1, öffnen Sie die Abdeckung, legen Sie die Papierrolle ein, schließen Sie die Abdeckplatte und lassen Sie den Kopf der Papierrolle etwas aus der Abdeckplatte herausragen.

### 6.2.2 Fernalarmterminal, RS485-Schnittstelle und Netzwerkschnittstelle

Die Fernalarmklemme, die RS485-Schnittstelle und die Netzwerkschnittstelle sind im unteren Teil der Rückseite des Tiefkühlgeräts installiert.

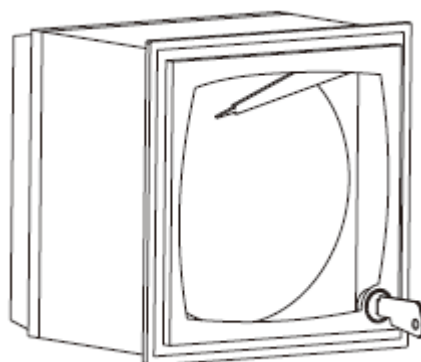
Hinweise: Diese Konfigurationen sind bei einigen Modellen Standard.



Fernalarmklemme

### 6.2.3 Diagrammschreiber

Dies ist eine optionale Funktion. Wenn die Funktion gewählt wird, lesen Sie bitte die "Bedienungsanleitung für den Diagrammschreiber" im Zubehörbeutel.



Kartenschreiber

Age Group	Percentage
18-24	15%
25-34	12%
35-44	10%
45-54	8%
55-64	6%
65-74	4%
75-84	2%
85+	1%



- ## 7.1 Wartung der Geräte

Reinigung und Wartung: Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und gewartet werden (aus Sicherheitsgründen ziehen Sie bitte den Netzstecker), und die Innen- und Außenflächen des Gehäuses sollten mit einem warmen, feuchten, weichen Tuch abgewischt werden. Reinigung des Kondensators: Reinigen Sie den Staub auf dem Kondensator regelmäßig, um eine Beeinträchtigung der Kühlwirkung zu vermeiden (Reinigungsmethode: Öffnen Sie zunächst die Schrauben der Lüftungshaube oder der vorderen Haube und verwenden Sie eine Bürste, um den Staub auf der Oberfläche des Kondensators vorsichtig abzubürsten).



- ## 7.2 Außerbetriebnahme von Geräten

**Verschrotten:** Wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, sollte es verschrottet werden und muss einem qualifizierten, professionellen Recyclingunternehmen zur Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften übergeben werden. Nichtfachleute ist es nicht gestattet, die Geräte ohne Genehmigung zu demontieren und abzubauen. Die ausrangierten Geräte sollten an einem bestimmten Ort aufbewahrt werden, der für Kinder nicht zugänglich ist, um Gefahren zu vermeiden.

Einbaulage der Batterie: oben im Schrank und unten im Schaltkasten.

⑤ Die Batterie ist ein Verbrauchsmaterial mit einer Lebensdauer von etwa 2-3 Jahren. Bei unsachgemäßer Verwendung der Batterie, z. B. bei Stromausfall oder bei Erreichen des Endes der Batterielebensdauer, wird ein Alarm über einen niedrigen Batteriestand ausgelöst (die Kühlung wird nicht beeinträchtigt, aber es kommt zu einem Alarmausfall und zu einer Beeinträchtigung der Betriebsfunktion des Druckers; bitte wenden Sie sich an das



Alarm für hohe Temperatur und hohe Luftfeuchtigkeit ausgelöst (wenn diese Funktion verfügbar ist, siehe Tabelle der Alarmanzeige);

**Lösung:** Geben Sie die Gegenstände in das Gerät, nachdem sie auf natürliche Weise abgekühlt sind. Legen Sie die Gegenstände in kleinen Mengen in Chargen ein und nicht zu viel auf einmal. Wenn das System stabil läuft, wird der Alarm für hohe Temperatur und hohe Luftfeuchtigkeit automatisch ausgelöst.

③ Leichtes Geräusch von fließendem Wasser, verursacht durch das in der Rohrleitung fließende Kältemittel.



#### Warnung:

- ◆ Das System enthält Kältemittel, das unter hohem Druck steht. Nehmen Sie keine Eingriffe an der Anlage vor. Es darf nur von entsprechend qualifizierten Personen gewartet werden.
- ◆ Nur an die Trinkwasserversorgung anschließen.
- ◆ Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.
- ◆ Wenn das Symbol ISO 7000-1701 (2004-01) verwendet wird, ist seine Bedeutung zu erläutern.
- ◆ Um die Gefahr der Entflammbarkeit zu verringern, darf die Installation dieses Geräts nur von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden.
- ◆ Das Kältesystem steht unter hohem Druck. Manipulieren Sie es nicht. Wenden Sie sich vor der Entsorgung an qualifiziertes Servicepersonal.



#### Hinweise:

- ◆ Das Gerät darf nur von den von MELING BIOMEDICAL zertifizierten Technikern repariert, gewartet oder verbessert werden, um den normalen Betrieb des Geräts und die Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsstandards zu gewährleisten.
- ◆ Bitte reinigen und desinfizieren Sie das Gerät, bevor Sie den Wartungstechniker benachrichtigen. Während der Garantiezeit des Geräts übernimmt das Unternehmen keine Garantieverpflichtung, wenn der Fehler oder Schaden durch unsachgemäßen Gebrauch des Benutzers verursacht wurde.
- ◆ Umgebungstemperatur für die Lagerung: -40 °C +55 °C, relative Luftfeuchtigkeit: 10% ~ 90%.

## 9. Spezifikationen

Modell	Umgebungs- temperatur (°C)	Klima-Typ	Kältemittel und Füllmenge	(Nenn-)Sp- annung (V ~)	Nennfre- quenz (Hz)	Temperat- urbereich (°C)	Volumen (L)	(Nenn-) Strom (A)	Gewicht (kg)	Äußere Abmessungen (DxBxH) (mm)
YC-55L Gespritzte Aluminiumumkleidung)	16~32	N	R600a/16g	220-240	60	2~8	55	0,56	35	560X540X632
YC-75L Gespritzte Aluminiumumkleidung)	16~32	N	R600a/18g	220-240	60	2~8	75	0,56	41	560X540X764
YC-330L Gespritzte Aluminiumumkleidung)	16~32	N	R600a/50g	220-240	60	2~8	330	0,85	76	592X620X1937
YC-330L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/50g	220-240	60	2~8	330	0,85	81	592X620X1937

Modell	Umgebungs- temperatur ( °C)	Klima-Typ	Kältemittel und Füllmenge	(Nenn-)Sp- annung (V ~)	Nennfreque- nz (Hz)	Temperat- urbereich ( °C)	Volumen (L)	( Nenn- ) Strom (A)	Gewicht (kg)	Äußere Abmessungen (DxBxH) (mm)
YC-55L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	55	1,16	35	560X540X632
YC-55L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	55	1,16	38	560X540X632
YC-55EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	55	0,79	32	560X540X632
YC-55EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	55	0,79	35	560X540X632
YC-56L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	56	1,16	35	565X542X632
YC-56L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	56	1,16	38	565X542X632
YC-56EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	56	0,79	32	565X542X632
YC-56EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	56	0,79	35	565X542X632
YC-75L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	75	1,24	41	560X540X764
YC-75L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	75	1,24	45	560X540X764
YC-75EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	75	0,85	35	560X540X764
YC-75EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	75	0,85	39	560X540X764
YC-76L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	76	1,24	41	566X542X764
YC-76L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	76	1,24	45	566X542X764
YC-76EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	76	0,85	35	566X542X764
YC-76EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/ 18g	110	60	2~8	76	0,85	39	566X542X764
YC-130L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/ 26g	110	60	2~8	130	2,28	51	625X650X810
YC-130L (HIPS)	16~32	N	R290/ 26g	110	60	2~8	130	2,28	50	625X650X810
YC-130EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/ 26g	110	60	2~8	130	1,66	45	625X650X810
YC-130EL (HIPS)	16~32	N	R290/26g	110	60	2~8	130	1,66	44	625X650X810
YC-315L	16~32	N	R290/60g	110	60	2~8	315	3,83	87	673X650X1762
YC-315EL	16~32	N	R290/60g	110	60	2~8	315	3,45	83	673X650X1762
YC-395L (KompressorA)	16~32	N	R290/60g	110	60	2~8	395	3,77	95	673X650X1992
YC-395L (KompressorB)	16~32	N	R290/60g	110	60	2~8	395	4,76	95	673X650X1992
YC-395EL (KompressorA)	16~32	N	R290/60g	110	60	2~8	395	3,77	93	652X650X1992
YC-395EL (Kompressor B)	16~32	N	R290/60g	110	60	2~8	395	4,76	93	652X650X1992
YC-400L	16~32	N	R290/55g	110	60	2~8	400	4,74	116	645X700X2010
YC-400EL	16~32	N	R290/55g	110	60	2~8	400	3,52	107	645X700X2010

Modell	Umgebungs- temperatur ( °C)	Klima-Typ	Kältemittel und Füllmenge	(Nenn-)Sp- annung (V ~)	Nennfre- quenz (Hz)	Temperat- urbereich ( °C)	Volumen (L)	( Nenn- ) Strom (A)	Gewicht (kg)	Äußere Abmessungen (DxBxH) (mm)
YC-525L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/75g	110	60	2~8	525	5,1	141	810X720X1973
YC-525L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/75g	110	60	2~8	525	5,1	148	810X720X1973
YC-525EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/75g	110	60	2~8	525	3,84	127	810X720X1973
YC-525EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/75g	110	60	2~8	525	3,84	134	810X720X1973
YC-650L (gespritzte Aluminiumauskleidung) (Kompressor A)	16~32	N	R290/ 110g	110	60	2~8	650	5,77	142	890X715X1985
YC-650L (Edelstahlauskleidung) (Kompressor A)	16~32	N	R290/ 110g	110	60	2~8	650	5,77	157	890X715X1985
YC-650L (gespritzte Aluminiumauskleidung) (Kompressor B)	16~32	N	R290/ 80g	110	60	2~8	650	5,77	142	890X715X1985
YC-650L (Edelstahlauskleidung) ( Kompressor B)	16~32	N	R290/ 80g	110	60	2~8	650	5,77	157	890X715X1985
YC-725L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R134a/ 245g	110	60	2~8	725	8	171	718X1093X1992
YC-725L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R134a/ 245g	110	60	2~8	725	8	189	718X1093X1992
YC-725EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R134a/ 245g	110	60	2~8	725	6,92	161	718X1093X1992
YC-725EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R134a/ 245g	110	60	2~8	725	6,92	179	718X1093X1992
YC-1015L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R134a/ 280g	110	60	2~8	1015	8,2	185	852X1180X1990
YC-1015L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R134a/ 280g	110	60	2~8	1015	8,2	223	852X1180X1990
YC-1015EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R134a/ 280g	110	60	2~8	1015	7,09	173	852X1180X1990
YC-1015EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R134a/ 280g	110	60	2~8	1015	7,09	202	852X1180X1990
YC-1320L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/ 150g	110	60	2~8	1320	10,55	235	826X1453X1998
YC-1320L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/ 150g	110	60	2~8	1320	10,55	258	826X1453X1998

Modell	Umgebungs- temperatur ( °C)	Klima-Typ	K ätemittel und F üllmenge	(Nenn-)S pannung (V~)	Nennfreque nz (Hz)	Temperat urbereich ( °C)	Volumen (L)	( Nenn-) Strom (A)	Gewicht (kg)	Äußere Abmessungen (DxBxH) (mm)
YC-55L YC-55EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/16g	220-240	50	2~8	55	0,9	35	560X540X632
YC-55L YC-55EL (Edelstahlauskleidung)	16~32	N	R600a/16g	220-240	50	2~8	55	0,9	38	560X540X632
YC-56L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/16g	220-240	50	2~8	56	0,9	35	565X542X632
YC-56EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/16g	220-240	50	2~8	56	0,9	32	565X542X632
YC-56L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/16g	220-240	50	2~8	56	0,9	38	565X542X632
YC-56 EL (Auskleidung aus Edelstahl)	16~32	N	R600a/16g	220-240	50	2~8	56	0,9	35	565X542X632
YC-75 L YC-75EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/18g	220-240	50	2~8	75	0,92	41	560X540X764
YC-75L YC-75 EL (Auskleidung aus Edelstahl)	16~32	N	R600a/18g	220-240	50	2~8	75	0,92	45	560X540X764
Y C-76L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/18g	220-240	50	2~8	76	0,92	41	566X542X764
YC-76EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/18g	220-240	50	2~8	76	0,92	35	566X542X764
YC-76L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/18g	220-240	50	2~8	76	0,92	45	566X542X764
YC-76EL (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R600a/18g	220-240	50	2~8	76	0,92	39	566X542X764
YC-130L YC-130EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/55g	220-240	50	2~8	130	0,98	51	625X650X810
YC-130L YC-130EL (Edelstahlauskleidung)	16~32	N	R600a/55g	220-240	50	2~8	130	0,98	57	625X650X810
YC-315L (HIPS)	16~32	N	R600a/22g	220-240	50	2~8	315	1,35	87	652X650X1762
YC-315EL (HIPS)	16~32	N	R600a/22g	220-240	50	2~8	315	1,35	87	652X650X1762
YC-330L YC-330EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R600a/50g	220-240	50	2~8	330	1,31	76	592X620X1937
YC-330L YC-330 EL (Auskleidung aus Edelstahl)	16~32	N	R600a/50g	220-240	50	2~8	330	1,31	81	592X620X1937
YC-395L (HIPS)	16~32	N	R600a/25g	220-240	50	2~8	395	1,8	95	673X650X1992
YC-395EL (HIPS)	16~32	N	R600a/25g	220-240	50	2~8	395	1,8	95	652X650X1992
YC-525L YC-525EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/70g	220-240	50	2~8	525	2,49	141	810X720X1973
YC-525L YC-525EL (Edelstahlauskleidung)	16~32	N	R290/70g	220-240	50	2~8	525	2,49	148	810X720X1973
YC-725L YC-725EL (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/85g	220-240	50	2~8	725	3,90	171	718X1093X1992
YC-725L YC-725 EL (Auskleidung aus Edelstahl)	16~32	N	R290/85g	220-240	50	2~8	725	3,90	189	718X1093X1992
YC-101 5L (Edelstahlauskleidung)	16~32	N	R290/90g	220-230	50	2~8	1015	3,21	223	852X1180X1990
YC-1015L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/90g	220-230	50	2~8	1015	3,21	185	852X1180X1990

Modell	Umgebungs- temperatur ( °C)	Klima-Typ	K älttemittel und Füllmenge	(Nenn-)Sp- annung (V ~)	Nennfreque- nz (Hz)	Temperat- urbereich ( °C)	Volumen (L)	( Nenn- ) Strom (A)	Gewicht (kg)	Äußere Abmessungen (DxBxH) (mm)
YC-130L Gespritzte Aluminiumauskleidung) (ohne Diskrecorder)	16~32	N	R134a/110g	220-240	50/60	2~8	130	1,1	51	625X650X810
YC-130L (Edelstahlauskleidung) (ohne Disc-Recorder)	16~32	N	R134a/110g	220-240	50/60	2~8	130	1,1	57	625X650X810
YC-130L Gespritzter Aluminium-Liner) (mit Disc-Recorder)	16~32	N	R134a/110g	220-240	50/60	2~8	130	1,1	51	625X650X920
YC-130L (Edelstahl- Liner) (mit Disc- Recorder)	16~32	N	R134a/110g	220-240	50/60	2~8	130	1,1	57	625X650X920
YC-315L (HIPS)	16~32	N	R290/25g	220-240	50/60	2~8	315	1,77	87	673X650X1762
YC-395L (HIPS)	16~32	N	R290/28g	220-240	50/60	2~8	395	1,39	95	673X650X1992
YC-400L Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/65g	220-240	50/60	2~8	400	2,23	110	645X700X2010
YC-400L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/65g	220-240	50/60	2~8	400	2,23	116	645X700X2010
YC-525L Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/80g	220-240	50/60	2~8	525	2,17	141	810X720X1973
YC-525L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/80g	220-240	50/60	2~8	525	2,17	148	810X720X1973
YC-650L Gespritzte Aluminiumauskleidung) (Kompressor A)	16~32	N	R290/105g	220-240	50/60	2~8	650	3,06	142	890X715X1985
YC-650L (gespritzte Aluminiumauskleidung) (Kompressor B)	16~32	N	R290/85g	220-240	50/60	2~8	650	3,06	142	890X715X1985
YC-650L (Edelstahlauskleidung) (Kompressor A)	16~32	N	R290/105g	220-240	50/60	2~8	650	3,06	157	890X715X1985
YC-650L (Edelstahlauskleidung) ( Kompressor B)	16~32	N	R290/85g	220-240	50/60	2~8	650	3,06	157	890X715X1985
YC-725L (gespritzte Aluminiumfolie)	16~32	N	R290/90g	220-240	50/60	2~8	725	3,9	171	718X1093X1992
YC-725L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/90g	220-240	50/60	2~8	725	3,9	189	718X1093X1992
YC-1015L (Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/90g	220-240	50/60	2~8	1015	3,78	185	852X1180X1990
YC-1015L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/90g	220-240	50/60	2~8	1015	3,78	223	852X1180X1990
YC-1320L Gespritzte Aluminiumauskleidung)	16~32	N	R290/150g	220-240	50/60	2~8	1320	6,2	235	826X1453X1998
YC-1320L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/150g	220-240	50/60	2~8	1320	6,2	258	826X1453X1998
YC-1505L (Edelstahl- Liner)	16~32	N	R290/150g	220-240	50/60	2~8	1505	5,2	322	832X1798X1997

Das sch äumende Material dieses Produkts ist Cyclopentan.

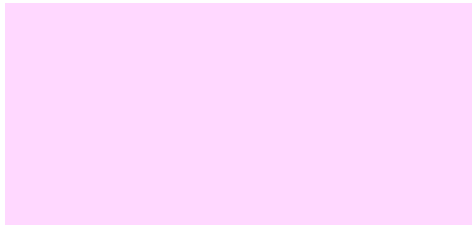


---

## 10. Liste der Verpackungen

Artikel	Gebrauchsanweisung	Konformitätsbescheinigung	Zubehörpaket	Taste
Anzahl		1	1	2

Das Türgriffzubehör gilt für die Modelle YC-650L, YC-725L, YC-1015L, YC-1320L und YC-1505L;  
Die spezifische Verpackungsliste hängt von den erhaltenen physischen Gegenständen ab.





Zhongke Meiling Cryogenics Company Limited

Adresse: No 1862 Zishi Road, Hefei City, Anhui, P.R. China

Produktionsadresse: No.1862 Zishi Road, Economic and Technological Development Zone, Hefei City

Postleitzahl: 230601

Materialcode: 890375561

Email: [zkmeiling@zkmeiling.com](mailto:zkmeiling@zkmeiling.com); [technical.service@zkmeiling.com](mailto:technical.service@zkmeiling.com)

Webseite: [www.melingbiomedical.com](http://www.melingbiomedical.com)

Produktionsdatum: Siehe Typenschild auf dem Gefrierschrankgehäuse

Vorbereitet in: April 2023